

◎関税及び貿易に関する一般協定に附属する第三十八表
(日本国の譲許表)に掲げる譲許を修正し又は撤回する
ためのアメリカ合衆国との交渉の結果に関する文書

(略称) ガット附属第三十八表の譲許の修正・撤回に
関する日米交渉の結果に関する文書

昭和四十六年	二月二十五日	ジュネーヴで作成
昭和四十六年	五月二十一日	国会承認
昭和四十六年	六月二十九日	効力発生の通告の 閣議決定
昭和四十六年	六月二十九日	効力発生の通告
昭和四十六年	六月三十日	公布及び告示
昭和四十六年	六月三十日	効力発生 (条約第一七号)

目次

ページ

第三十八表(日本国の譲許表)に関する交渉	二〇九
附属書(第三十八表の変更)	二〇九
B 修正される譲許	二〇九

C	現行譲許表に掲げる品目についての新譲許	二一〇
D	現行譲許表に掲げられていない品目についての新譲許	二一〇

第三十八表（日本国の譲許表）に関する交渉

第三十八表（日本国の譲許表）に関する交渉

日本国の代表団及びアメリカ合衆国の代表団は、第三十八表（日本国の譲許表）に掲げる譲許を修正し又は撤回するための第二十八条の規定に基づく交渉を、附属書に記載するとおり、完了した。

千九百七十一年二月二十五日に

日本国の代表団のために

鈴木哲太郎

アメリカ合衆国の代表団のために

ウィリアム・E・カルバート

附属書（第三十八表の変更）

日本国の譲許表に掲げる譲許を修正し又は撤回するための第二十八条の規定に基づくアメリカ合衆国との交渉の結果
第三十八表（日本国の譲許表）の変更

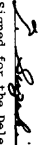
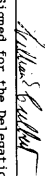
B 修正される譲許

関税率表番号	品名	現行譲許税率	新譲許税率
一七〇四のうち	砂糖菓子（ココアを含むものを除く。）	三五%	四〇%
一	チューインガム		

ガット附属第三十八表の譲許の修正・撤回に関する日米交渉の結果に関する文書

Negotiations Relating to Schedule XXVIII - Japan

The Delegations of Japan and the United States of America have concluded their negotiations under Article XXVIII for the modification or withdrawal of concessions provided for in Schedule XXVIII - Japan as set out in the report attached.


Signed for the Delegation of Japan

Signed for the Delegation of the United States of America

25 February 1971

Results of Negotiations with the United States of America under Article XXVIII for the Modification or Withdrawal of Concessions in the Schedule of Japan

Changes in Schedule XXVIII - Japan

b. Concessions to be modified

Tariff Item Number	Description of product	Rate of duty now in existing schedule	Rate of duty to be bound
ex 17.04	Sugar confectionery, not containing cocoa:		
1.	Chewing gum	35 %	40 %

C 現行譲許表に掲げる品目についての新譲許

関税率表番号	品名	現行譲許税率	新譲許税率
〇八・〇五のうち	ナット（生鮮又は乾燥のものに限るとともに、第〇八・〇一号に該当するものを除くものとし、殻を除いてあるかどうかを問わない。） 四 その他のもののうち 甘扁桃仁	一〇％（署名日現在では一％）	九％

D

現行譲許表に掲げられていない品目についての新譲許

関税率表番号	品名	現行税率	新譲許税率
〇二・〇二のうち	家きん（鶏、あひる、がちょう、七面鳥及びはろはろ鳥で、生きていないものに限る。）及びその食用のくず肉（生鮮、冷蔵又は冷凍のものに限るものとし、くず肉にあつては、肝臓を除く。） 七面鳥（断片にしたものに限る。）	一〇％	一五％
二三・〇七のうち	甘味を付けた飼料その他の調製飼料及び飼料用調製品 二 その他のもののうち		

c. New concessions on items in the existing schedules

Tariff Item Number	Description of product	Rate of duty bound or existing schedule	Rate of duty to be bound
ex 08.05	Nuts other than those falling within heading No. 08.01, fresh or dried, shelled or not: ex 4. Other: Sweet almonds		10 % (at present 11 %) 9 %

d. New concessions on items not in existing schedules

Tariff Item Number	Description of products	Rate of duty at present in force	Rate of duty to be bound
ex 02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen: Turkeys, those cut into pieces		20 % 15 %

ex 23.07
Sweetened forage; other preparations of a kind used in animal feeding;

現行譲許表に掲げる品目についての新譲許

現行譲許表に掲げられていない品目についての新譲許

課税価格が一キログラムにつき七〇円をこえるもの（小売容器入りのもの（気密容器入りのものを除く）に限るものとし、乳糖の含有量が全重量の一〇％以上のもの及び粗たんばく質の含有量が全重量の三五％以上のものを除く。）	二〇％	一五％
--	-----	-----

（参考）

この文書は、チューインガムについてのわが国の譲許税率を引上げ、その代償として他の譲許税率の引下げ及び新たな譲許を行なうことに関する米国との交渉の結果を取録したものである。

Tariff Item Number	Description of products	Rates of duty at present in force	Rates of duty to be bound
ex 2. Other:			
	More than 70 yen/kg in value for customs duty, put up in container for retail sale		
	20 per cent by weight of crude protein, excluding those containing 10 per cent or more by weight of lactose or containing 35 per cent or more by weight of crude protein	20 %	15 %